

Inhaltsverzeichnis (*Table des matières*).

A. Übersicht über die Buchstaben und Laute des Französischen

	Seite
Das französische Alphabet	1
Gebrauch der großen Anfangsbuchstaben	1
Orthographische Hilfszeichen: Akzente, Trema, Häkchen, Auslassungs- zeichen, Bindestrich	1
Die Silbentrennung (<i>séparation des syllabes</i>)	3
Aussprache und Schreibung der Vokale (<i>voyelles</i>)	3
Einfache Vokale	4
Zusammengesetzte Vokale oder Mischvokale	5
Halbvokale (<i>semi-voyelles</i>)	6
Nasenvokale (<i>voyelles nasales</i>)	6
Konsonanten (<i>consonnes</i>)	7
Verschlußlaute (<i>occlusives</i>)	8
Dauerlaute (<i>continues</i>)	9
Liquida (<i>liquides</i>)	10
Nasenkonsonanen (<i>consonnes nasales</i>)	10
Die Schriftzeichen h, x	10
Aussprache der Konsonanten im Auslaut	11
Aussprache der Konsonantengruppen <i>mn</i> , <i>pt</i> und <i>sthm</i>	12
Übungssätze zur Aussprache und Rechtschreibung	12
Der Hiatus	13
Die Bindung (<i>liaison</i>)	13
Der „Bindekonsonant“	14
Wort- und Satzbetonung	15
Satzmelodie	15

B. Wortlehre

1. Wortschatz und Wortbildung	16
Synonyme und homonyme Wörter	17
Die Bildung neuer Wörter	17
2. Die Wortarten	19
I. Das Geschlechtswort (<i>Particule</i>):	
Der bestimmte Artikel (<i>l'article défini</i>)	20
Der unbestimmte Artikel (<i>l'article indéfini</i>)	20
Der Teilungsartikel (<i>l'article partitif</i>)	20
Die Fälle des bestimmten Artikels	20
Gebrauch des bestimmten Artikels	21
Wiederholung des bestimmten Artikels	23

	Seite
Der unbestimmte Artikel	23
Weglassen des Artikels	23
Gebrauch des Teilungsartikels	25
II. Das Hauptwort (<i>le nom</i>):	
Gattungsname (<i>le nom commun</i>)	26
Eigennamen (<i>le nom propre</i>)	26
Geschlecht der Hauptwörter (<i>le genre des noms</i>)	26
Bestimmung des Geschlechtes auf Grund der Endung	26
Bestimmung des Geschlechtes auf Grund der Bedeutung	27
Hauptwörter mit doppeltem Geschlecht	27
Bildung der weiblichen Form der Hauptwörter	28
Mehrzahl der Hauptwörter (<i>le pluriel des noms</i>)	29
Unregelmäßige Mehrzahl der Hauptwörter	30
Hauptwörter, die nur in der Mehrzahl gebraucht werden	30
Verschiedene Bedeutung in der Einzahl und Mehrzahl	31
Mehrzahl der Familiennamen	31
Mehrzahl der Fremd- und Lehnwörter	31
Mehrzahl der zusammengesetzten Hauptwörter	32
III. Das Eigenschaftswort (<i>l'adjectif qualificatif</i>):	
Übereinstimmung des Ewt. (allgemeine Regel)	32
Weibliche Form des Ewt.	33
Mehrzahlbildung	34
Steigerung	34
Unregelmäßige Steigerung	35
Stellung des beifügend gebrauchten Ewt.	36
Verschiedene Bedeutung des Ewt. vor und nach dem Hptwt.	36
Übereinstimmung des Ewt.	37
Ersetzen des Ewt.	38
Hauptwörtlicher Gebrauch des Ewt.	38
Welche Vorwörter stehen nach den Ewt.?	39
III. a Das Zahlwort (<i>l'adjectif numéral</i>):	
Grundzahlwörter (<i>adj. numéraux cardinaux</i>)	40
Ordnungszahlwörter (<i>adj. numéraux ordinaux</i>)	41
Vervielfältigungszahlen (<i>adj. multiplicatifs</i>)	42
Sammelzahlen (<i>nombres collectifs</i>)	42
Bruchzahlen (<i>fractions</i>)	43
Zahlumstandswörter (<i>adverbes numéraux</i>)	43
Vergleiche mit Zahlenangaben	43
IV. Das Fürwort (<i>le pronom</i>):	
1. Das persönliche Fürwort (<i>le pronom personnel</i>)	
Unbetonte Form des pers. Fwt.	44
Vollbetonte Form des pers. Fwt.	45
Neutrales pers. Fwt.	45
Stellung des pers. Fwt.: Vor dem Zwt.	45
Nach dem Zwt.: als Satzgegenstand	46
als Ergänzung	46
Gebrauch des rückbezüglichen <i>se, soi</i>	47
Gebrauch der vollbetonten Form	47
Verstärktes pers. Fwt.	48
Neutrales pers. Fwt.: <i>il, le, en, y</i>	49
Vom Deutschen abweichender Gebrauch des pers. Fwt.	50

2. Das bezügliche Fürwort (<i>le pronom relatif</i>):	
Die einfachen bez. Fwt.	51
Gebrauch der einfachen bez. Fwt.	51
Neutrales bez. Fwt.	53
Zusammengesetzte bez. Fwt.	54
Verallgemeinernde zusammengesetzte bez. Fwt.	54
3. Das fragende Fürwort (<i>le pronom et l'adjectif interrogatifs</i>):	
Hauptwörtlich gebrauchtes frag. Fwt. (<i>pronom interr.</i>)	55
Umschreibung der Frage durch <i>est-ce que</i>	56
Zusammengesetztes frag. Fwt.	57
Eigenschaftswörtlich gebrauchtes frag. Fwt. (<i>adj. interr.</i>)	57
4. Das besitzanzeigende Fürwort (<i>l'adjectif et le pronom possessifs</i>):	
Eigenschaftswörtlich gebrauchtes bes. anz. Fwt. (<i>adj. poss.</i>)	57
Gebrauch des eigenschaftswörtlich gebrauchten bes. anz. Fwt.	58
Hauptwörtlich gebrauchtes bes. anz. Fwt. (<i>pronom poss.</i>)	59
5. Das hinweisende Fürwort (<i>l'adjectif et le pronom démonstratifs</i>):	
Eigenschaftswörtlich gebrauchtes hinweis. Fwt. (<i>adj. dém.</i>)	60
Hauptwörtlich gebrauchtes hinweis. Fwt. (<i>pronom dém.</i>)	61
Hervorheben durch <i>c'est</i>	62
6. Das unbestimmte Fürwort (<i>l'adjectif et le pronom indéfinis</i>):	
Gebrauch der unbestimmten Fürwörter (eigenschaftswörtlich oder hauptwörtlich gebraucht)	63
Unbestimmte Fürwörter ohne Artikel	63
stets mit Artikel	67
mit Artikel oder ohne Artikel	69
unveränderliche	71
V. Das Zeitwort (<i>le verbe</i>):	
Einteilung der frz. Zwt. auf Grund der Nennformendung	73
Bezügliche und unbezügliche Zeitwörter (<i>verbes transitifs et intransitifs</i>)	73
Anmerkungen zu den <i>verbes transitifs</i>	74
<i>Verbes transitifs directs ou indirects</i>	74
<i>Verbes transitifs indirects</i> , die ein bestimmtes Vwt. erfordern	75
<i>Verbes transitifs</i> , die eine Ergänzung im 4. F. und eine Vorwortergänzung erfordern	75
Zwt., die im Französischen den 4. F. erfordern, im Deutschen dagegen den 3. F. oder eine Vorwortergänzung	75
Zwt., die im Französischen eine Vorwortergänzung erfordern, im Deutschen dagegen eine 4.-F.-Ergänzung	76
Anmerkungen zu den <i>verbes intransitifs</i>	77
Die Zustandsformen oder Genera (<i>les formes ou voix</i>):	
Die tätige Form (<i>la forme active</i>)	77
Die leidende Form (<i>la voix passive</i>)	77
Die rückbezügliche Form (<i>la forme pronominale</i>)	78
Bedeutung der rückbezüglichen Form	79

	Seite
Ausschließlich rückbezügliche Ztw. (<i>verbes essentiellement pronominaux</i>)	79
Ztw., die im Französischen — im Gegensatz zum Deutschen — rückbezüglich sind	80
Im Deutschen rückbezügliche, im Französischen nicht rückbezügliche Ztw.	80
Unpers. Ztw. (<i>verbes impersonnels</i>)	80
Unpers. Redewendungen	81
Deutsche unpers. Ausdrücke, die im Französischen durch pers. Ztw. wiedergegeben werden	81
Gebrauch der unpers. Ztw. und Redewendungen	81
Die Hilfszeitwörter (<i>les verbes auxiliares</i>):	
Gebrauch des Hilfszeitwortes <i>avoir</i>	83
Gebrauch des Hilfszeitwortes <i>être</i>	83
Ztw., die mit <i>être</i> oder <i>avoir</i> abgewandelt werden	84
Abwandlung des Hilfszeitwortes <i>être</i>	85
Abwandlung des Hilfszeitwortes <i>avoir</i>	86
Abwandlung der Zeitwörter:	
<i>donner</i> (I. Gruppe auf -er)	87
<i>se tromper</i> (rückbez. Ztw.)	88
<i>être aimé</i> (leidende Form)	90
<i>finir</i> (2. Gruppe auf -ir)	91
<i>partir</i> (3. Gruppe auf -ir)	92
<i>rompre</i> (3. Gruppe auf -re)	93
<i>recevoir</i> (3. Gruppe auf -oir)	94
<i>aller</i> (unregelmäßiges Ztw.)	95
Übersicht über die Endungen der regelmäßigen Ztw. (einfache Zeiten)	96
Allgemeine Hinweise zur Abwandlung der Ztw.	96
Anmerkungen zur Abwandlung der Ztw. der 1. Gruppe	99
2. Gruppe	101
3. Gruppe	101
Verzeichnis der unregelmäßigen Ztw. (<i>verbes irréguliers</i>)	104
Unvollständige Ztw. (<i>verbes défectifs</i>)	117
Die Frageform (<i>forme interrogative</i>)	118
Verneinung des Ztw.	118
Verneinte Frageform	119
Gebrauch der Aussageweisen (<i>modes</i>) und der Zeiten (<i>temps</i>):	
Der <i>indicatif</i> (Wirklichkeitsform)	119
Das <i>présent</i> (Ggw.)	120
Das <i>passé simple</i> (historische Vght.)	121
Das <i>passé composé</i> (Vght.)	121
Das <i>imparfait</i> (Mvght.)	121
Anmerkungen zu dem Gebrauch des <i>passé simple</i> , <i>imparfait</i> oder <i>passé composé</i>	123
Die unmittelbare Vght.	123
Das <i>passé antérieur</i> (II. Vorvght.)	123
Das <i>plus-que-parfait</i> (I. Vorvght.)	124
Das <i>futur simple</i> (Zuk.)	125
Die unmittelbare Zuk.	125
Das <i>futur antérieur</i> (Vorzuk.)	126

	Seite
Der <i>impératif</i> (Befehlsform)	126
Das <i>conditionnel</i> (Bedingungsform)	127
Das <i>conditionnel présent</i>	127
Das <i>conditionnel passé 1^{ère} forme</i>	127
Das <i>conditionnel passé 2^{ème} forme</i>	127
Bedingungssätze, die mit <i>si</i> eingeleitet werden	128
Verwendung der Bedingungsform	128
Die doppelt zusammengesetzten Zeiten (<i>temps surcomposés</i>)	128
Der <i>subjonctif</i> (Möglichkeitsform):	
Der <i>subjonctif</i> in Hauptsätzen	129
in Nebensätzen	129
in Relativsätzen	129
in Objektsätzen	130
in Subjektsätzen	131
nach bestimmten Bindewörtern	131
Gebrauch der Zeiten des <i>subjonctif</i> in Nebensätzen	131
Das <i>présent du subjonctif</i>	131
Das <i>imparfait du subjonctif</i>	131
Das <i>passé du subjonctif</i>	132
Das <i>plus-que-parfait du subjonctif</i>	132
Urteile einiger Grammatiker über den Gebrauch des <i>imparfait du subjonctif</i>	132
Übersicht über die Zeitenfolge (<i>concordance des temps</i>)	133
Die Nennform (<i>l'infinitif</i>):	
Die Nennform der Ggw. (<i>infinitif présent</i>)	134
Die Nennform der Vght. (<i>infinitif passé</i>)	135
Die bloße Nennform	135
Liste der wichtigsten Zwt., die mit der bloßen Nennform konstruiert werden	136
Die Nennform mit dem Vwt. <i>à</i>	136
Die Nennform mit dem Vwt. <i>de</i>	136
Die Nennform mit anderen Vwt.	137
Zwt., nach denen die Nennform mit <i>à</i> , <i>de</i> oder <i>par</i> stehen kann	137
Häufige Nennformverbindungen	139
Die Nennformgruppe (<i>proposition infinitive</i>)	140
Das Mittelwort (<i>le participe</i>):	
Das Mwt. der Ggw. (<i>participe présent</i>)	140
Bildung des Mwt. der Ggw.	140
Mwt. der Ggw. und davon abgeleitete Ewt.	141
Von einem Mwt. der Ggw. abgeleitete Ewt. mit abweichender Rechtschreibung	141
Das Mwt. der Vght. (<i>participe passé</i>)	142
Bildung des Mwt. der Vght.	142
Die Übereinstimmung des Mwt. der Vght.	142
Wie übersetzt man die Hilfszeitwörter der Aussage?	143
✓ VI. Das Umstandswort (<i>l'adverbe</i>):	
Unterschied zwischen Ustwt. und Ewt.	145
Ewt., die als Ustwt. verwendet werden	146
<i>tout</i> als Ustwt.	147

	Seite
Bildung der Ustwt.	147
Unregelmäßige Bildungen	148
Umstandswörtliche Bestimmungen (<i>locutions adverbiales</i>)	148
Steigerung des Ustwt.	148
Stellung des Ustwt.	149
Einteilung der Ustwt.	150
Ustwt. des Ortes (<i>adverbes de lieu</i>)	150
Ustwt. der Zeit (<i>adverbes de temps</i>)	150
Ustwt. der Verneinung, des Zweifels und der Bejahung (<i>adverbes de négation, de doute et d'affirmation</i>)	151
Ustwt. des Grades (<i>adverbes de quantité</i>)	152
Ustwt. der Weise (<i>adverbes de manière</i>)	152
Anmerkungen zum Gebrauch der Ustwt.	153
des Ortes	154
der Zeit	154
d. Bejahung u. d. Verneinung	157
Die Verneinung	157
Das <i>ne explétif</i>	159
des Grades	160
der Weise	162
Umschreibung deutscher Ustwt.	163
Ustwt., die als Bindewörter verwendet werden	163

✓ VII. Das Verhältnis- oder Vorwort (*la préposition*):

Stellung des Vwt.	164
Gebrauch des Vwt.	164
Die Bildung der Fälle	165
Verzeichnis der wichtigsten Vwt.	165
Verzeichnis der wichtigsten verhältniswörtlichen Ausdrücke (<i>locutions prépositives</i>)	165
Bedeutung der einzelnen frz. Vwt.	166
Welche frz. Vwt. entsprechen den deutschen Vwt.?	174

✓ VIII. Das Bindewort (*la conjonction*):

Einteilung der Bdwt. und der bindewörtlichen Ausdrücke	180
beordnende Bdwt. (<i>conjonctions de coordination</i>)	180
unterordnende Bdwt. (<i>conjonctions de subordination</i>)	180
unterordnende Bdwt. mit der Wirklichkeitsform	181
unterordnende Bdwt. mit der Möglichkeitsform	181
unterordnende Bdwt. mit der Wirklichkeits- oder Möglichkeitsform, je nach der Bedeutung des Hauptsatzes	181
Stellung des Bdwt.	182

IX. Das Empfindungs- oder Ausrufwort (*l'interjection*) 183

C. Satzlehre

Einteilung der Sätze:

Einzelatz (<i>proposition indépendante</i>)	184
Satzreihe (<i>propositions juxtaposées ou coordonnées</i>)	184
Satzgefüge (<i>phrase complexe</i>)	184
Nennformgruppe (<i>proposition infinitive</i>)	185
Mittelwortgruppe (<i>proposition participée</i>)	185

Die Funktion des Wortes im Satz	186
Wortstellung im Satz	186
Stellung des Satzgegenstandes	187
Inversion	187
Wann steht im Französischen keine Inversion?	190
Stellung der Ergänzung	190
Stellung der Satzaussage	190
Stellung der Umstandsbestimmungen	191
Stellung der Beifügung	192
Wortausfall (<i>l'ellipse</i>)	192
Die Übereinstimmung im Einzelsatz	192
a) Die Übereinstimmung zwischen Satzaussage und Satzgegenstand	192
b) Übereinstimmung zwischen Hptwt. und beifügend gebrauchtem Ewt.	193
Die Nebensätze (<i>les subordinées</i>):	
Die Funktion der Nebensätze im Satzgefüge	194
1. Satzgegenstandssatz (<i>proposition sujet</i>)	194
2. Satzaussagesatz (<i>proposition attribut</i>)	194
3. Ergänzungssatz (<i>proposition complétive</i>)	194
4. Umstandssätze (<i>propositions circonstancielles</i>)	195
a) Zeitsätze (<i>prop. circonst. de temps</i>)	195
b) Ortssätze (<i>prop. circonst. de lieu</i>)	196
c) Begründungssätze (<i>subordonnées causales</i>)	196
d) Einräumungssätze (<i>subordonnées concessives</i>)	197
e) Absichtssätze (<i>subordonnées finales ou de but</i>)	197
f) Folgesätze (<i>subordonnées consécutives</i>)	198
g) Vergleichssätze (<i>subordonnées comparatives</i>)	198
h) Bedingungssätze (<i>subordonnées conditionnelles</i>)	198
i) Artsätze (<i>subordonnées de manière</i>)	199
Die Satzzeichen (<i>signes de ponctuation</i>)	200
Literatur	202
Alphabetisches Sachregister	203
Deutsche Bezeichnung und Fremdwort für die wichtigsten grammatischen Begriffe	212